



## COVID-19

### **Emergencia de Salud Pública Medidas Preventivas y Protocolo - Regreso al lugar de trabajo**

*A medida que avanzamos hacia la fase inicial de la etapa 2 para la reapertura gradual de algunos lugares de trabajo de bajo riesgo, explicado por el gobernador Gavin Newsom, estas medidas de preventivas se han desarrollado para ayudar a mantener seguros a nuestros empleados y la comunidad donde servimos.*

*Durante las próximas semanas y meses, a medida que nos estabilicemos de la pandemia de COVID-19 y se levanten la orden de quedarse en casa, comenzaremos el regreso al lugar físico de trabajo en las instalaciones para los empleados. El regreso será diferente para cada departamento y trabajador. Varios empleados regresaran al sitio de lugar de trabajo, pero algunos empleados continuaran trabajando de manera remota. Continuaremos comprometiéndonos con la seguridad de nuestros trabajadores, incluido el distanciamiento social de mínimo de 6 pies, lavado frecuente de manos, desinfección, enmascaramiento, "trabajo remoto" cuando sea posible, horarios de trabajo flexibles, y continuaremos sobre estas prácticas y medidas básicas de prevenciones.*

En pocas palabras, todos los empleados estarán en mayor riesgo si algunos empleados no cumplen con el protocolo y, por lo tanto, es esencial que todos nos comprometamos y nos mantengamos monitoreando al uno y al otro, para la salud y el bienestar de los demás.

### **Equipo de Protección Personal (EPP)**

Todas las oficinas mantendrán un suministro disponible y requerirán el uso de PPE, que incluye:

- Mascaras faciales (mascarillas)
- Toallitas desinfectantes o desinfectantes en aerosol y toallas de papel desinfectante para manos
- Guantes
- Escudos de protección en la superficie de la recepción para el servicio al cliente.

Todos los empleados del Condado y miembros del público en las instalaciones del Condado, que de otra manera no estén protegidos por una separación mínima de seis pies del distanciamiento social, deben usar cubiertas faciales (proporcionadas por el Condado o por su propio dispositivo) durante cualquier período de interacción personal con miembros del público, cuando trabajan juntos en estrecha proximidad o cuando asisten a reuniones cara a cara. Los empleados deberán asumir la responsabilidad del lavado regular y /o desinfección de sus cubiertas faciales.

Si un miembro público enmascarado se acerca a un empleado para servicios cuando no se puede mantener un distanciamiento social de seis pies y no hay un escudo protector en su lugar, el empleado debe informarle cortésmente a la persona que, debido a la necesidad de ejercer protocolos de seguridad apropiados durante el COVID- 19 crisis, no puede prestar el servicio. Luego, el empleado debe alentar al miembro del público sin máscara a ponerse una máscara o salir y / o solicitar, por teléfono u otros medios, arreglos alternativos para la prestación del servicio sin interacción en persona.

## **CONDADO DE LAKE COVID-19 EMERGENCIA DE SALUD PÚBLICA Medidas Preventivas y Protocolo - Regreso al lugar de trabajo**

Si el individuo se niega a cumplir, el empleado debe buscar de inmediato la asistencia de su supervisor.

### **Anuncios en las instalaciones**

Se colocarán anuncios, en relación con los requisitos de enmascaramiento, distanciamiento social y otras prácticas para reducir o prevenir la propagación de gérmenes, en cada entrada pública y en todas las áreas interiores, incluidos mostradores de servicio al cliente, ascensores y entradas de las instalaciones del Condado para informar a los empleados y al público.

### **Lavado de manos, desinfección y desinfección**

Para reducir la propagación de COVID-19, es esencial que los empleados practiquen el lavado frecuente de manos y la desinfección de áreas de alto contacto, como manijas de puertas, teléfonos de escritorio y teléfonos celulares, controles remotos, encimeras, mesas, escritorios, dispositivo de iluminación en el baño.

Técnica de lavado de manos:

Mojase las manos con agua (tibia o fría), cierre la llave y aplique jabón. Lavase las manos frotándolas con el jabón y asegúrese de enjabonar la parte de atrás de las manos, entre los dedos y debajo de las uñas por al menos 20 segundos.

#### **Desinfección frecuente:**

- Entrenar a los empleados sobre las pautas de desinfección adecuadas.
- Limpie y desinfecte las superficies que se tocan con frecuencia.
- Anime a los empleados a limpiar y desinfectar las superficies de trabajo y los dispositivos.
- No reutilice las toallitas para limpiar múltiples superficies.
- No seque la superficie después de limpiar.

#### **Adicionalmente:**

- Proporcione guantes para uso de los empleados al manejar efectivo, cheques, tarjetas de crédito y papeleo del público.
- Proporcione desinfectante de manos y alivio cada hora a los empleados de servicio al cliente, para proporcionar una oportunidad para lavarse las manos con frecuencia.
- Revise y complete el entrenamiento con el personal de limpieza sobre desinfección, general limpieza y protocolos específicos del sitio.

#### **Distanciamiento Social**

El distanciamiento social significa evitar grandes reuniones y mantener una distancia de al menos 6 pies de los demás cuando sea posible. Esto incluye todos los sitios de trabajo de los empleados.

Las estrategias del distanciamiento social incluyen:

- Practica el distanciamiento social de 6 pies.
- Continúe permitir el “trabajo remoto” cuando sea posible y según sea necesario para hacer posible el distanciamiento por observación.

## **CONDADO DE LAKE COVID-19 EMERGENCIA DE SALUD PÚBLICA Medidas Preventivas y Protocolo - Regreso al lugar de trabajo**

- Permita horarios de trabajo flexibles, como turnos escalonados.
- Aumentar el espacio físico entre los empleados y el público, como; escudos de protección protector, poner paredes de división, y marca señales piso ayudan al personal a seguir las recomendaciones del distanciamiento físico.

### **Manejo de Papel: Mejores Prácticas**

Si riesgo de transmisión del virus a través del manejo del papel se considera bajo riesgo, los empleados deben tener la opción de usar guantes y, por supuesto, recordar la necesidad de lavarse las manos con frecuencia, cuando sea posible, dejando a un lado el papel recibido de una fuente externa, por lo menos de 24 horas.

### **Autoevaluación del Empleado / Chequeo de Síntomas / Autochequeo de Temperatura**

Según la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional de California ("Cal-OSHA"), los empleadores deben mantener condiciones de trabajo seguras y saludables para los empleados.

Durante la emergencia de salud pública, si un empleado llega enfermo al trabajo, presenta síntomas o tiene un diagnóstico médico de COVID-19, el supervisor responsable debe enviar al empleado inmediatamente a su hogar y ordenar aislarse en casa para poder analizar el riesgo a otros empleados y al público.

Todos los días, antes de que un empleado comience a trabajar, para la seguridad de todos nosotros, debe hacerse las siguientes preguntas:

1. ¿Actualmente estoy sintiendo (o he sentido en los últimos 14 días) uno o más de los siguientes síntomas: temperatura superior a 100 grados, dificultad para respirar, dolor de garganta, tos nueva o que empeora, dolor muscular, dolor de cabeza, escalofríos y nuevos pérdida de sabor u olfato?
2. ¿He tenido contacto con alguien que esta diagnosticado con Covid-19 en los últimos 14 días?

Si un empleado responde afirmativo a cualquiera de las preguntas anteriores, no debe ingresar a ninguna instalación del Condado ni presentarse a trabajar. Debe aislarse a sí mismo, llamar a su proveedor de atención médica para obtener más instrucciones y notificar a su supervisor lo antes posible.

Varios departamentos han elegido brindar autochequeos de temperatura con termómetros sin contacto y esta práctica se puede ofrecer a los empleados de forma voluntaria. Es esencial que los termómetros deben desinfectarse después de cada uso. Si un empleado tiene una temperatura de 100 grados o más durante un control de temperatura, debe notificar al supervisor, irse a casa para aislarse y llamar a su proveedor de atención médica para obtener más instrucciones.

### **Empleados que corren mayor riesgo de enfermedad grave**

Los adultos mayores de 65 años y / o aquellos que tienen condiciones médicas subyacentes graves tienen un mayor riesgo de enfermedades graves debido a COVID-19 y la guía del gobernador continúa insistiendo firmemente a esas personas se queden en casa.

## **CONDADO DE LAKE COVID-19 EMERGENCIA DE SALUD PÚBLICA Medidas Preventivas y Protocolo - Regreso al lugar de trabajo**

Las siguientes estrategias se utilizarán para apoyar a los empleados que están en alto riesgo:

- Se recomienda quedarse y aislarse en casa
- Permitir el “trabajo remoto”, cuando sea posible.
- Apoyar horarios de trabajo flexibles.

### **Reuniones y funciones de trabajo /Cancelar, posponer, y se deben realizar electrónicamente:**

- Se deben evitar todas las reuniones en persona cuando sea posible. Las reuniones deben realizarse electrónicamente.
- Si en caso que la videoconferencia o teleconferencia no sea posible, los empleados y el público debe usar cubiertas faciales, reunirse en espacios abiertos y bien ventilados, y practicar un distanciamiento social de mínimo de 6 pies.

### **Viajes de empleados**

Todos los viajes no esenciales se cancelan hasta nuevo aviso.

Cuando más de un empleado debe viajar al mismo destino esencial, en la mayor medida posible, los empleados deben viajar por separado. Cuando no es posible viajar por separado, los empleados que viajan juntos deben usar cubiertas faciales.

### **Pruebas de Empleados**

Durante la emergencia de salud pública, en el caso de que un empleado sea sintomático o se sepa que estuvo expuesto al virus, será referido a pruebas. Mientras espera las pruebas y los resultados, como se indicó anteriormente, debe ser enviado a casa para que se aisle, por el supervisor responsable. Los empleados que necesiten pruebas deben comunicarse con Salud Pública al número de teléfono (707) 263-8174 o el proveedor de atención médica de su hogar para coordinar las pruebas. En el evento y el empleado rechaza la prueba, se le requerirá que se aisle por 14 días antes de regresar al trabajo.

### **Empleados trabajando afuera de las oficinas**

Para los empleados que trabajan afuera de las oficinas, por ejemplo, para hacer inspecciones en el hogar o reuniones de clientes en el hogar, si se requiere una reunión (cara a cara) y fuera de la oficina y no hay otra forma de contacto remoto disponible o permitido:

- ¿Llame con anticipación para determinar si las personas a son sintomáticas (temperatura superior a 100 grados, dificultad para respirar, dolor de garganta, tos nueva o que empeora, dolor muscular, dolor de cabeza, escalofríos y nueva pérdida de sabor u olfato) o he tenido contacto con alguien con COVID-19 confirmado en los últimos 14 días?
- En casos afirmativos, re programe su cita, después de un período de 14 días. Después de que haya pasado el período de 14 días, y reinicie este proceso con una nueva fecha inminente. O si la reprogramación no es posible debido a los mandatos del programa, consultar con supervisor.
- En caso negativo, continúe con la reunión cara a cara utilizando todas las medidas de seguridad descritas en este protocolo en la mayor medida.

**CONDADO DE LAKE COVID-19 EMERGENCIA DE SALUD PÚBLICA Medidas Preventivas y Protocolo -  
Regreso al lugar de trabajo**



CONDADO DE LAKE

MEDIDAS PREVENTIVAS Y PROTOCOLO - REGRESO AL TRABAJO

FORMULARIO DE AUTOCERTIFICACIÓN

Yo, \_\_\_\_\_ certifico que soy el jefe del departamento de \_\_\_\_\_ del Condado de Lake y tengo autoridad para certificar estos requisitos de este Formulario de Autocertificación

Dirección de la oficina: \_\_\_\_\_

Por este medio certifico bajo las leyes del Estado de California que lo siguiente es verdadero y correcto:

1. He revisado y entiendo los términos y condiciones del Medidas Preventivas y Protocolo - Regreso al Trabajo del Condado de Lake. Este protocolo se puede ver en [\[insertar sitio web\]](#).
2. He implementado todos los términos y condiciones para la reapertura de esta oficina como se detalla en el protocolo y continuaré haciéndolo durante la emergencia de Salud Pública de COVID-19, a menos que o hasta que este protocolo sea modificado o determinado por el Oficial de Salud del Condado, o por la Junta de Supervisores del Condado de Lake, para que ya no sea necesario.
3. Adicionalmente de mi cumplimiento, asegurare el cumplimiento de los términos y condiciones del Medidas Preventivas y Protocolo - Regreso al Trabajo del Condado de Lake por parte de todos y cada uno de los empleados en su servicio al público.
4. Mi departamento también deberá adherir y cumplir con todas las leyes estatales y locales, incluidas, entre otras, las órdenes ejecutivas del gobernador emitidas como consecuencia de la emergencia COVID-19.
5. Cualquier inquietud o queja relacionada con la implementación de mi departamento y el cumplimiento continuo con el Medidas Preventivas y Protocolo - Regreso al Trabajo para el Condado de Lake debe enviarse a:

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Firma del Jefe del Departamento

\_\_\_\_\_  
Fecha

**CONDADO DE LAKE COVID-19 EMERGENCIA DE SALUD PÚBLICA Medidas Preventivas y Protocolo -  
Regreso al lugar de trabajo**

**Recursos:**

<http://health.co.lake.ca.us/Coronavirus.htm>

**Archivos adjuntos:**

Guía CDC Limpieza y desinfección de sus instalaciones

Documentos de entrenamiento suplementario y anuncios.

¿Cómo usar, ponerse, y quitarse con seguridad una mascarilla de tela de forma segura?

Información importante sobre mascarilla de tela

Lavado de manos y uso de desinfectante para manos

Detener la propagación de gérmenes (dos versiones)

¿Se siente enfermo? ¡Quédate en casa si estás enfermo!

¿Qué puede hacer si tiene un mayor riesgo de enfermedad grave por COVID-19?

Limpieza y desinfección de sus instalaciones.

**CONDADO DE LAKE COVID-19 EMERGENCIA DE SALUD PÚBLICA Medidas Preventivas y Protocolo -**  
**Regreso al lugar de trabajo**

## **Limpie**

- Use guantes desechables para limpiar y desinfectar.
- Limpie las superficies con agua y jabón, y luego use desinfectante.
- Limpiar con agua y jabón reduce la cantidad de gérmenes, suciedad e impurezas sobre la superficie. La desinfección mata los gérmenes en las superficies.

## **Limpie de manera rutinaria las superficies que se tocan con frecuencia**

- Podría ser necesario limpiar y desinfectar con mayor frecuencia según el nivel de uso.
- Las superficies y los objetos en espacios públicos, como carritos de compras y teclados en puntos de venta, deben limpiarse y desinfectarse antes de cada uso.
- Las superficies de contacto frecuente incluyen: Mesas, manijas de las puertas, interruptores de luz, mesones, manijas, escritorios, teléfonos, teclados, inodoros, grifos, lavabos, etc.

## **Desinfecte**

- Recomiende el uso de desinfectantes de uso doméstico registrados por la EPA.
- Siga las instrucciones que figuran en la etiqueta para garantizar un uso seguro y eficaz del producto.

Muchos productos recomiendan:

- Mantener húmeda la superficie por un tiempo (vea la etiqueta del producto).
- Precauciones como el uso de guantes y asegurarse de ventilar bien los ambientes durante el uso del producto.
- También se pueden usar soluciones de cloro diluido si son apropiadas para la superficie.
- Consulte la etiqueta para ver si su blanqueador con cloro puede usarse para desinfectar. Algunos blanqueadores con cloro, como los diseñados para usar de manera segura sobre ropa de color o para blanquear, posiblemente no sean útiles para desinfectar.
- El blanqueador con cloro que no esté vencido será eficaz contra los coronavirus si se diluye adecuadamente.
- Siga las instrucciones del fabricante para conocer la forma de aplicación y ventile el ambiente. Nunca mezcle el blanqueador con cloro con amoníaco ni con otros productos de limpieza.
- Deje la solución sobre la superficie por al menos 1 minuto.

## **Para hacer una solución de cloro, mezcle:**

- 5 cucharadas (1/3 de taza) de blanqueador con cloro por galón de agua a temperatura ambiente.
- 4 cucharaditas de blanqueador con cloro por cuarto de galón de agua a temperatura ambiente.
- Las soluciones de blanqueador con cloro serán efectivas para desinfectar por hasta 24 horas.
- También puede utilizar soluciones con al menos un 70 % de alcohol.

**Regreso al lugar de trabajo**

## **Superficies blandas**

- En superficies blandas como pisos alfombrados, tapetes y cortinas.
  - Limpie la superficie con agua y jabón o utilice limpiadores apropiados para esas superficies.
  - Lave los objetos (de ser posible) según las instrucciones del fabricante. Use la máxima temperatura de agua permitida y séquelos completamente.
- O
- Desinfectelos con un desinfectante de uso doméstico registrado por la EPA.
  - Use la aspiradora como de costumbre.

## **Artículos electrónicos**

- Para artículos electrónicos como tabletas, pantallas táctiles, teclados, controles remotos y cajeros automáticos.
- Considere colocarles a los artículos electrónicos una funda que pueda limpiarse
- Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza y desinfección. °Si no se incluye ninguna instrucción, use toallitas a base de alcohol o rociadores que contengan al menos un 70 % de alcohol. Seque la superficie por completo.

## **Ropa**

Para lavar ropa, toallas, ropa de cama y otros artículos

- Lave los artículos según las instrucciones del fabricante. Use la máxima temperatura de agua permitida y séquelos completamente.
- Use guantes desechables al manipular ropa sucia de una persona enferma.
- La ropa sucia de una persona enferma se puede lavar con la de otras personas.
- No sacuda la ropa sucia.
- Limpie y desinfecte los cestos de ropa según la guía para superficies detallada arriba.
- Quítese los guantes y lávese las manos de inmediato

## **Cómo limpiar y desinfectar su edificio o establecimiento si alguien está enfermo**

- Cierre las áreas utilizadas por la persona enferma. °Las compañías no necesitan cerrar necesariamente sus operaciones si pueden cerrar las áreas afectadas.
- Abra las puertas y ventanas exteriores para aumentar la circulación de aire en el área.
- Espere 24 horas antes de limpiar o desinfectar. Si no puede dejar pasar 24 horas, espere tanto como sea posible.
- Limpie y desinfecte todas las áreas utilizadas por la persona enferma, como oficinas, baños, y áreas comunes, además de los equipos electrónicos compartidos, como tabletas, pantallas táctiles, teclados, controles remotos y cajeros automáticos.
- Aspire el lugar si es necesario. Use una aspiradora que tenga un filtro de aire de alta eficiencia para partículas (HEPA, por sus siglas en inglés), si está disponible. °No use la aspiradora dentro de una habitación o un espacio donde hay personas. Espere hasta que la habitación o el lugar



## **CONDADO DE LAKE COVID-19 EMERGENCIA DE SALUD PÚBLICA Medidas Preventivas y Protocolo -** **Regreso al lugar de trabajo**

estén vacío para utilizar la aspiradora; por ejemplo, aspire de noche en los espacios comunes o durante el día en las habitaciones privadas.

- Apague momentáneamente los ventiladores y el sistema central de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) para que las partículas que se desprenden al aspirar no circulen por todo el establecimiento.
- Una vez que el área fue debidamente desinfectada, se puede abrir para su uso. °Los trabajadores que no hayan tenido contacto cercano con la persona enferma pueden volver a trabajar de inmediato luego de la desinfección.
- Si pasaron más de 7 días desde que la persona enferma estuvo en el establecimiento o utilizó las instalaciones, no es necesario realizar tareas de limpieza y desinfección adicionales. °Continuar con la limpieza y desinfección habituales. Esto incluye las prácticas cotidianas que las empresas y comunidades implementan normalmente para mantener un entorno saludable.

### **Limpieza y desinfección de áreas al aire libre**

- Las áreas al aire libre, como patios de juego en escuelas y parques por lo general requieren una limpieza normal de rutina, pero no requieren desinfección. °No rocíe desinfectante en área de juego al aire libre. No es un uso eficiente de los suministros y no se ha comprobado que reduzca el riesgo del público de contraer el COVID-19.
- Las superficies de alto contacto hechas de plástico o metal, como las barras de agarre y pasamanos, deben limpiarse de manera rutinaria.
- No se recomienda limpiar ni desinfectar las superficies de madera (estructuras de juegos, bancos, mesas) ni los cubresuelos (mantillo, arena).
- No se deben desinfectar las aceras ni las calles. °La propagación del COVID-19 a partir de estas superficies es muy baja y la desinfección no es eficaz.

### **Al limpiar**

- El personal normal de limpieza puede limpiar y desinfectar los espacios comunitarios.
- Asegúrese de que esté capacitado sobre cómo usar correctamente los productos químicos de limpieza y desinfección.
- Use guantes y batas desechables para todas las tareas involucradas en el proceso de limpieza, incluida la manipulación de basura. °Podría requerirse el uso de equipo de protección personal (EPP) adicional según los productos de limpieza/desinfección que se utilicen y si existe riesgo de salpicadura.
- Los guantes y batas deben retirarse cuidadosamente para evitar contaminar a quien los lleva puestos así como al área circundante.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón durante 20 segundos. °Lávese siempre las manos de inmediato después de quitarse guantes y luego de tener contacto con una persona enferma.
- Desinfectante de manos: si no dispone de agua y jabón y sus manos no están visiblemente sucias, puede usar un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos un 60 % de alcohol. No obstante, si sus manos están visiblemente sucias, siempre debe lavárselas con agua y jabón.

**Otros momentos clave en que debe lavarse las manos incluyen:**

- Después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
- Después de ir al baño.
- Antes de comer o preparar la comida.
- Después de estar en contacto con animales o mascotas.
- Antes y después de brindar cuidados de rutina a otra persona que necesite asistencia (p. ej., un niño).

Para más información visite el sitio web: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/disinfecting-building-facility.html>